



Established 1949

# The Polish Saturday School in Manchester

Polska Szkoła Przedmiotów Ojczystych im. św. Stanisława Kostki w Manchesterze®

**Correspondence:** c/o 196 Lloyd Street North, Manchester, M14 4QB  
**School Premises:** Loreto High School, Nell Lane, Chorlton, Manchester, M21 7SW  
**E-mail:** szkola@polskaszkolamanchester.org  
**Internet:** www.polskaszkolamanchester.org  
**Tel:** 0793 466 3173



14<sup>th</sup> May 2018

## Zmiany w prawie Ochronie Danych Osobowych (RODO) Changes to Data Protection Law (GDPR)

Drodzy rodzice / opiekunowie,

Zasady dotyczące ochrony danych zmieniają się w wyniku wdrożenia "Rozporządzenia o Ochronie Danych Osobowych" (RODO) od 25 maja 2018 r.

Celem jest zagwarantowanie, że wrażliwe lub prywatne informacje o Waszych dzieciach będą bezpieczne. Zmienione zasady dotyczące ochrony danych i prywatności można znaleźć na naszej stronie internetowej pod "Dokumentami szkolnymi".

Aby przestrzegać RODO musimy otrzymać od Was podpisany nowy formularz rejestracyjny, który potwierdzi co następuje:

- prawidłowość danych, które mamy o Was i Waszych dzieciach,
- Waszą zgodę na przetwarzanie tychże danych w związku z działalnością Szkoły.

Wydrukowane formularze będą dostępne w szkole od 19 maja 2018 r. Bardzo prosimy o sprawdzenie i podpisanie w trybie pilnym. Zwracamy uwagę, że brak podpisanego nowego formularza szkolnego skutkuje brakiem gwarancji miejsca dla Waszego dziecka w nowym roku szkolnym.

Dear Parents/Guardians,

The rules around data protection are changing because of the implementation of the 'General Data Protection Regulation' (GDPR) from the 25<sup>th</sup> May 2018.

The objective is to ensure that sensitive or private information about you and your children stays safe. The revised policies covering Data Protection and Privacy and can be found on our website under "School Documents."

As part of our compliance with the GDPR, we require you to sign a new registration form that will confirm the following:

- the correctness of the data we have about you and your children,
- Your consent to the processing of this data in connection with the School's activities.

Pre-printed forms will be available at the school from the 19<sup>th</sup> May 2018 and your prompt attention in this matter is appreciated. Please note that we will not be able to guarantee places for the new school year if we have not received signed new registration forms for your children.

Z poważaniem / Yours Sincerely

**Jan Rapacz**

Przewodniczący Rady Powierników / Chairman of the Board of Trustees